

# MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefonsz. 67.

## Ujesztendőre.

Az idővel a jókivánságok is elkopnak. Valamikor a három magyar jókivánság: bort, buzát, békességet kifejezte mind azt a jót, amit a magyar ember a komájának, jóismerőseinek csak kívánhatott. A kenyér, a bor és a béke. A boldogság három alapvetője volt. A magyar ember szerénységét, békeséges hajlamát fejezte ki. Ha a kenyere megvolt, ha békében, csendesesen eldolgozhatott s ha a pohár bora sem hiányzott, minden megvolt.

Vegyük csak sorra most ezeket. A buzatermésünk elég jó volt. De mi haszna, ha ára nem volt. Mi haszna, ha nem futotta adóra, kamatra s elfogyott, egyes helyeken talán nagyon is gyorsan, anélkül, hogy megmelegedett volna a gazdánál. Nem szabad az Isten haragját hiába kihívni, nem panaszkodhatunk, hogy keveset adott. Az ára volt kicsi s ha a mi nagy bajainkhoz, szükségleteinkhez kellett volna a magyar földnek igazodnia, nem birta volna el a termést, annyi kellett volna.

Borunk az már sok van. Ha az idén kevesebb is volt, de hiszen még ott vannak a múlt évi termések. Csurgott, vagy nem csurgott a Vince, a pince bizony tele van s a legtöbb gazda reménytelenül várja, hogy mikor lát pénzt belőle. És ha lát is, milyen áron? Ha elkezd számolni, majd ugyanannyiba van, mint amennyit kap majd érte, ha nem több.

Ami aztán a békét illeti, hát abban is részünk van. Hiszen a nagy világgégés után kinek volna kedve háboruszkodni? Hősi szomszédainknak is csak a szája jár, készülnék is talán titokban is meg nyiltnak, de nagyon meggondolnák, hogy elsüssék az első ágyut, eldobják az első bombát.

Ez alatt a béke alatt azon-

ban ádáz harc folyik a világgazdaság piacain. Olyan harc, ahol puskadörgés helyett pénz csörren, vagy talán csak papiroson cserélődnek, küzdenek, harcolnak egymással értékek, termés, ipari termék és nemzetek egymás ellen. Oly erővel, oly nagy nekiszántással, hogy a világháborúban sem jobban s ott sem volt nagyobb pusztítása a nyomornak, elégedetlenségnek, mint ezeken a frontokon.

Mit kívánjunk tehát most a magyarnak újévre?

Erőt, acélos magyar dacos erőt, amellyel szembe tud szállani ezeken a frontokon is azzal a világgal, amellyel nemrég puskával a kezében állott szemközt. Akaratot, hogy küzdjön, hogy dolgozzon soha nem látott erővel. Akaratot, hogy tanuljon, eliesse, másoktól és saját maga munkájából, hogy mi lesz a jobb, mivel tud nagyobb darab kenyeret biztosítani magának. Öntudatot, önbizalmat, hogy a magyar tud, ha akar. Ha az ezer év viszontagságos küzdelmei, ha a török, a tártár nem tudták elpusztítani fegyverrel, ha nemrégiben, mikor az egész világ ellenünk állott, nem tudták legyőzni, akkor most a munka, az ész frontján is megállja a helyét.

Önbizalmat, amely ezekben a nehéz időkben nem engedi megtörni magát, nem engedi a kétségbeeséshez, hanem hajtja, úzi a szebb, a boldogabb jövőhöz, amelynek el kell jönnie!

És kitartást. Szívós kitaratást, mert még sok viz fog a Duna medrében elfolyni, amíg küzdelmes munkánknak, acélos akaratumknak kézzelfogható eredménye lesz. Kitartást, amellyel zokszó, panasz nélkül dolgozunk abban a tudatban, hogy az Isten is csak akkor segít, ha mi is akarunk segíteni önmagun-

kon. Kitartást, mely hazug jelszavak karjaiba ne engedje népünket, mert ezek után a sulyos idők után az már — átok lenne.

És ha a Mindenható mind ezeket megadja, megadta az alapot a boldogabb ujesztendőkhöz.

## Dr. Margitay Lajost egyhangú lelkesedéssel további tíz évre megválasztották polgármesterre.

Izgalmas tisztújító közgyűlés. — Dr. Schmidt Miklós eddigi tisztújítással szemben dr. Paschke Ferenc lett a városi ügyész.

A város tisztújító közgyűlését az egész városban nagy izgalom előzte meg. Ennek látható jele volt az a szokatlan érdeklődés, amely a közönség részéről megnyilvánult. A közgyűlésnek a közönség részére fentartott része teljesen megtelt, de az ajtóknak, sőt még a folyosókon is állottak.

A közgyűlés eredménye azóta már köztudomású lett s mi a magunk részéről csak annyit jegyzünk meg, tisztán a krónikás szempontjából, hogy az új ügyész megválasztása a városnak több mint ötezer pengő felesleges pénzkidrást jelent. Ha igaz az, amit a közönség között elterjesztettek, amiben azonban erősen kételkedünk, hogy a város kárát megtérítik azzal, hogy az új ügyész pótitelmenyét nem veszi fel, ez először is csak hosszú évek során át történhetik meg, másodsor pedig ez minden, csak nem az a béke, az a szeretet, az a nagy igazság, takarékoság, amit eddig hirdettek...

Örülünk annak, hogy a többségre jutott pártban mégis a józanabb felfogás kerekedett felül és a többi tisztviselők közül senkit sem buktattak ki. Minden tulfutott öndicséret nélkül is azonban megjegyezhetjük, hogy ebben nagy része volt lapunknak, amely idején nyilvánosságra hozta az elbujtatott szándékokat s figyelmeztette a közvéleményt arra a nagy anyagi kárra, amit ez a városnak jelentene.

Ennyit az igazság kedvéért, amelyet — bár a magunk részéről valóban komolyan akarjuk a békét, és megértést — elhallgatunk nem lehetett és nem is szabad...

A közgyűlés lefolyásáról az alábbi tudósításunk számol be:

Valamivel 4 óra után Hoffer Kálmán vármegyei főjegyző elfoglalta az elnöki széket, tőle balra Ollé István II-od főjegyző foglalt helyet. Az elnöklő vár-

megyei főjegyző üdvözölte a képviselőtestületet és megnyitotta a tisztújító közgyűlést. Felhívta a képviselők figyelmét, hogy az elkövetkezendő választásoknál mindenkit a legtisztább érzelmek és a város érdekeit szolgáló legmagasabb szempontok vezéreljenek. A jegyzőkönyv hitelesítésére Auber Vilmos és dr. Rüll János képviselőket kérte fel. Ezután megalakították a kijelölő választmányt. A közgyűlés a polgármester javaslatára dr. Beck Alajost és Erős Józsefet küldte a választmányba, míg az elnöklő főjegyző dr. Németh Kálmánt és Vida Dezsőt nevezte ki.

A kijelölő választmány ezután visszavonult, hogy a polgármesteri állásra a jelölést megejtse. Igen rövid idő alatt visszajöttek és az elnöklő főjegyző bejelentette, hogy a polgármesteri állásra az egyedül pályázó dr. Margitay Lajost egyhangulag jelölték.

*A közgyűlés a jelölés eredményét kitörő lelkesedéssel fogadta és dr. Margitay Lajost szünnel nem akaró éljenzés közben újból polgármesterre választotta.*

Kápolnai Zsigmond, dr. Beck Alajos, dr. Rüll János és Vida Dezső képviselőtestületi tagokból álló küldöttség hívta meg a polgármestert a közgyűlésbe.

*Leirhatatlan lelkesedés fogadta a küldöttség élén megjelenő polgármestert. Percekig tartó éljenzés és taps után elsőnek az elnöklő főjegyző üdvözölte meleg szavakkal és kérte, hogy mindera igyekezetével városának, megyéjének és hazájának üdvére munkálkodjék. Ezután a 10 évre megválasztott polgármester letette a hivatali esküt, amelynek szövegét Lipokatics János főjegyző olvasta fel. Meghatott szavakkal tartotta meg ezután székfoglaló beszédét:*

— Köszönöm — ugymond — az elnöklő főjegyző ur szíves szavait, köszönöm a képviselőtestületnek a személyem iránt nyilvánított bizalmát, hogy engem másodszer is a polgármesteri székbe emelt és ezzel kitüntett. Az új közigazgatási törvény értelmében a polgármester a megyei város közigazgatásának feje, kizárólagos joggal, de lényegesen megnövekedett felelősséggel. A tanács megszűntével a polgármesteri állás teljes leköltöttséget jelent. Agyam minden gondolatát a polgárság jólétének szenteltem.

*A közigazgatás maga az élet, amely a romokból akar és talán tud is új, Nagymagyarországot teremteni. Én, mint helybeli ember, ismerem e város óhajait, bajait és azon leszek, hogy kipróbált tisztviselőim és a képviselőtestület segítségével az óhajokat teljesítsem és a bajokat megszüntessem.*

— Egyedül a város egyetemes érdekének kívánok szolgálni. A képviselőtestület kitüntető bizalma jóleső érzéssel tölt el és meg erősít azon az uton, amelyet a kötelesség és a becsületesség mutat. Működésemben eddig sem vezetett önös érdek, minden ténykedéssel a városomnak igyekeztem szolgálni. Arra kérem a Gondviselést, hogy adjon erőt, hogy mindazt megvalósíthassam, amire vállalkoztam.

— Rendkívül súlyos idöket élünk. Alapjaiban van megrendítve az élet. A vidéki városokra hárul az a nemes hivatás, hogy a kulturát és a művelődést fenn tartásák. Az ország újjáépítésének feladata az, amely előtt most állunk. Sok és súlyos probléma vár megoldásra. A hivatás fennkölt, de nehéz és felelősségteljes.

— Részletes programot adni ilyen körülmények között fölötte nehéz.

*Iparunk, kereskedelmünk pang, mezőgazdaságunk válsággal küzd. A talpraállítás mindenkitől áldozatot kíván, amely viszont mindenütt érezteti hatását.*

— Öt évvel ezelőtt a város-házépítés volt programom első pontja. A célkitűzés sikert hozott s ma már áll a szép és díszes új városháza. A mohácsi vész 400 éves évfordulóját méltó keretek között ünnepelte az egész ország. A fogadalmi templom építése megkezdődött és remény van arra, hogy az még belátható időn belül befejezést is nyer. A Dunahíd felépítése csupán a trianoni béke alkotta határok miatt nem sikerült. A ponton hid ügye igen örvendetes mederben halad és minden remény megvan, hogy a közeljövőben a megvalósulás stádiumába kerül. Elintézését nyert az állatvásártér kihelyezése is. A hősök emlékének megörökítésére 16000 pengő van már tartalékolva. Mihamarabb fell kell álltanunk a magyar fájdalom ezen oltárát, hogy előtte egységes bánatban olvadjon össze Mohács népe, siratva azokat, kik a hazá-

ért áldozták fiatal életüket. Felépült az új vágóhid, a révház, cédulaház, a posta, adóhivatal. Most épül a vámrőrség épületparkja és hamarosan megkezdik a téli gazdasági iskola építését is. A szigeti közlekedés javítására vásárolta a város a kisebb és nagyobb motoros hajót. Sokat áldoztunk az utak javítására és egy utyalut is vettünk. Kibővült a kórház, egy új fertőtlenítőt vettünk és 11 új kutat furattunk. Megalakult városunkban a Stefánia és a Mentőegyesület. Az állattenyésztés terén is szép eredményeket értünk el. Számos faj apaállatot szereztünk úgy külföldről, mint belföldről. A város közönségének áldozatkészsége folytán az iskolán kívüli népművelés és a testnevelés jelentékeny támogatásban részesült.

— *A jövő problémáit illetőleg igen fontos lenne a M. P. V. államosítása. Ez a vonattársaság meglehetősen kihasználja monopolisztikus helyzetét és külön tarifájával árt a város kereskedésének és gazdaságának.*

Ezen ügyben egyébként már küldöttséget vezettem Pécsre a kereskedelmügyi miniszterhez

*aki az ügynek közmegelegedésre leendő elintézését megígérte.*

Sokkal fontosabb ügy a mohács—bátaszéki vonat kérdése, amely a városnak ugyszólván létérdeke és amelyet nem szűnünk meg soha kérni, sőt követelni.

*A kereskedelmi miniszterium progjájában e kérdés már szerepel, megvalósulása csupán pénzkérdésben múlik.*

A gimnázium ügyében a tárgyalások folyának a ferencesrend tartományi főnökségével. Kilátásaink vannak, hogy az állam hozzájárulásával sikerül a kérdést megoldani.

*A vármegye alispánjának támogatásával megindul a szigeten az okszerű gyümölcs-gazdálkodás, amely a szigetek fő jövedelmi forrása lesz.*

— A választások befejezésével elült a harc. Igyekezzünk egymásra találni és egy közös szent célért: *a letiport nemzet talpraállításáért harcolni.* Egy évtizede harcol a maroknyi magyar. 10 éve a fedélzetet vagyunk, hogy révbe juttassuk a nemzet viharhánt hajóját. Egy politikát ismerjünk c. ak, *a városért való politikát!* A magyarok Istene tekintsen le ránk, hogy muljék már el a keserű pohár, hogy ismét emelt fejjel járjon a magyar és felviruljon nemzeti nagylétiünk hajdani sirja: Mohács.

Szünni-nemakaró éljenzés és taps követte a polgármester gyönyörűen felépített retorikai szépségekben bővelkedő, hatalmas beszédét.

Ezután folytatták a tisztviselőket választását. Éva Lászlót közfelkiáltással egyhangulag választották meg közigazgatási tanácsnokká. Ugyancsak egyhangú választással lett adó- pénz és gaz-

dasági tanácsnok vitéz Szőnyi Alajos, műszaki tanácsnok pedig Fehérváry István.

A tisztügyész megválasztásánál elkeseredett küzdelem folyt. Névszerinti titkos szavazás után dr. Schmidt Miklós 32 szavazattal választották meg 37 szavazattal.

Az ügyvezető orvosi állásnál szintén névszerinti szavazás volt. Dr. Vas Jenő választották meg 46 szavazattal, dr. Rüll Miklós 23 szavazattal szemben.

Ezután a következő tisztviselőket választották meg egyhangulag: Városi (szigeti) orvos lett dr. Kis Hegedűs János volt hercegzsántói orvos, árvaszéki ülnök: Kolossváry Dénes, pénztárnok: Bánovits Sándor, pénztári ellenőr: Vereby József, anyakönyvi irnok: Weisz Tilda.

Végül a végrehajtói állásra névszerinti szavazás után Angyal Gyulát választották meg 40 szavazattal, Kovácsics Illés 25 és Nagy Árpád 5 szavazattal szemben.

Ezután az ujonnan megválasztottak letették a hivatali esküt, majd az elnöklő vármegyei főjegyző üdvözölte a tisztikart és eredményes működést kívánva a közgyűlést bezárta.

## A Legényegylet utolsó adventi estje.

Hétfőn este fél 9 órai kezdettel tartotta a Katolikus Legényegylet utolsó adventi estjét igen szépszámú közönség előtt.

Varga Ilonka, a polgári iskola IV. osztályának tanulója igen hatásosan szavalta el Tompa Mihály: «Isten akarata» című költeményét.

Ezután egy hazafias tárgyú kedves kis szindarabot adtak elő a polgári leányiskola kongreganistái, amelyet Klement Ilona írt: «A nemesi levél» címmel. Az apró kis szereplők meglepő ügyességgel mozogtak a színpadon és a szerepüket mind kifogástalanul tudták. Schmidt Etel, Mittler Ida, Csémi Gizella, Puppai Magdolna, Lakatos Ilona, Nickmann Etel, Schmidt Márta, Bellák Anna, Orosz Erzsébet, Merkner Etel, Varga Ilona és Sepatz Nelly mind mind dicséretet érdemelnek.

Az adventi beszédet P. Szentcsár Péter ferences házfőnök tartotta: Egyház és pápaság címmel.

A pápa miséjének jubileumával kapcsolatban ismertette rövid élettörténetét, majd az Egyház fogalmát határozta meg. Ismertette ezen egyetemes, általános, világraszóló szervezet isteni eredetét, majd a pápaság és az Egyház viszonyát vázolta. A pápaság magasztos hivatása mindenki előtt ismeretes. A pápák a tekintély forrásai, akik nem egyszer életüket áldozták a katolikus Egyházért és hitért. Mi magyarok különös hálával tartozunk a római pápáknak, hisz valahányszor válságos helyzetbe kerültünk, mindig a pápák siettek elsőnek segítségünkre. II. Sylvester pápától kapta első királyunk, Szt. István a szent koronát és XI. Ince pápa volt az, aki a mohácsi vész

idején tekintélyes pénzüsszeggel támogatta II. Lajos királyt.

A jelenleg dicsőségesen uralkodó XI. Pius pápa már eddigi pápasága alatt is számos jelét adta nagyságának és szentségének. Ő a missziós pápa, aki a missziók ügyét teljes erővel újra felkarolta. Azonkívül ő a tudós pápa, aki a tudományoknak aktív művelője, számos iskolát, intézetet alapított. Ő rendelte el Krisztus királyságának ünnepét. Végül ő az Actio Catholica pápája, aki a katolikus ujjászületés nagy harcosa.

Mindezek alapján arra hívta fel az illusztris előadó a hallgatóságát, hogy szeressék az Anyaszentegyházat, tiszteljék a mindenkori római pápát, Krisztus Urunk földi helytartóját.

A nagyhatású beszéd után a közönség felállva a pápai himnusz elénekelte s ezzel az előadás befejeződött.

A szindarab énekszámait vitéz Tófalvy Ágoston kísérte zongorán művészi játékával.

## A belv. el. iskolások karácsonya.

Karácsony ünnepe elsősorban a gyermekek öröme, boldogsága. A belvárosi iskolások tanítóik vezetésével melegséget, bensőséget varázsoltak az idei karácsonyi ünnepbe. Már szombaton délután mutatkoztak be először gyönyörű előadásokkal az iskolás gyermekek előtt, amit vasárnap délután fél 4 óraker követett a főelőadás a felnőttek részére. Vasárnap d. u. a nagy közönség teljesen megtöltötte az Iparoskör nagytermét és igazi lelki élvezettel nezte végig a kis gyermekek komoly, édesbús, mesebeli világot is színre hozó szereplését. Örömtől sugárzó arcok, könnyek harmatcseppjétől csillogó szemek, őszinte gratuláló szavak kísérték a kis művészek pompás játékát és honorálták a tantestület fáradozását.

Pakusz Mária prologja vezette be az előadást. Talpraesett szavai, színes magyar ruhája csak emelte a hatást, mit szavai között kifejezett. Az elszakított részek fájdalma csendült meg versében a kis szavalónak!

Két szindarab került előadásra. Az első darab: „Rabmgyarok karácsonya.” Az oláh bocsorokos terror börtönvilágát, a karácsony éjjelén hazavágyó és álmukban otthonjáró magyar rabok lelki kínjait elevenítették meg a szereplők. Korukat felülmúló ügyességgel szerepléssel magukkal ragadták a közönség tetszését és nem maradt szem szárazon a szivbemarkoló jelenetek élethű kidomborításánál.

Különösen jól szerepelt Budzsákia József, aki a magyar fogoly katona szerepében meghatóan alakította a rabmagyar szenvedéseit. Méltó társa volt Fonód József. Gulyás Mária a magyar fogoly katona felesége szerepében két kis gyermekével, a bájosan szereplő Zsuzsits Pirivel és Vörös Sándorral nagyon ügyes mozdulatokat árult el. Gahó Pal oláh katona, az oláhok durva kegyetlenségét jól jelenítette meg a szín-

padon. A három királyok szerepében Pécsi József, Zubán Fülöp és Tadiy József ügyeskedtek. A pásztorok a betlehemi est varázslatát hozták a hallgatóság elé. Kratfoll Rezső, Müller János, Filakovics István és Szücs István voltak a pásztorok, a csillagot Kelemen Péter hozta.

Az álomtündérek kedves alakjukkal varázsoltak széppé a börtönben selymődő magyar katonák sorsát: Vorisek Ágnes, Huber Zsuzsi, Horváth Juliska és Mária, Seregélyi Mária, Balázs Mária, Brand Zita. Aranyos volt Vorisek Ágnes álomtündér szülő éneke. Az énekek és tancok mind igen jók és szépek voltak.

A második szindarab: „Jóslat.” A bátor, kalandos, mesékkel át-szótt gyermekvilágba vezette el a hallgatóságot. A nagymama: Michélsz Katalin, elmondja Hungária történetét kis unokáinak. A kis gyerekek lelkében nagy gondolat fogamzik meg: fölkeresik Hungáriát és tőle kéri a csonka haza megsegítését, az elrabolt részek visszaszerzését. Hosszu az ut, de a kis törpék, manók megsegítik a kis iskolásokat és szerencsésen eljutnak Hungaria tündéri udvarába. A kis iskolások: Hirsch Jolán, Schopper Katica, Gadányi Mária, Kuppert László, Gligorovics János és Simity Malyas nagy ügyességgel mozogtak a színpadon és bátran szerepeltek. Verle Jolán a cseléd szerepében volt kedves jelenség. Angyal Gabi törpekirály és Pakusz Misi vidor törpe sok mosolyt csalt a nézők arcára. De a többi törpék is igen jók voltak: Ribli Máttyás, Gauzer József, Pap István, Zsuzsits István és Molnár László. Bajosan és kedvesen szerepelt Cselénac Katalin Hungaria szerepében aranyos kis apródjával, Petrovics Ilyvel. A kis tündérek tánca és ruhája elragadó volt. Színes, mesebeli világ. Pakusz Mérika, Müller Anna, Léhmann Mancsi, Reichardt Ili, Zsurkán Kató, Knitt Bözsi voltak a tancos tündérek. A kis tündérek játéka, szereplése egészítette ki a festői képet. Hajnal Magda, Rupert Mancsi, Dants Magda, Weinacht Magda, Krosits Mancsi és Barcsu Magda edesek voltak kis mozdulataikkal.

Karácsony ünnepét a kis gyermekek szereplése, igyekezete tette meleggé és kedvessé. Akik csak eljuthattak az iskolások előadására, sok örömmel és lelki megnyugvással tértek vissza otthonukba. Látták és megértették, hogy gyermekeik neveltetése és tanítása jó kezekbe van letéve. A belvárosi tantestület férfi és női tagjai a legnagyobb ambícióval és tehetséggel rendezték meg a szép karácsonyi előadást, hogy

napvilágra hozzák a kis tanulók színpadi ügyességét, tehetségét. Szívvel gratulálunk a tantestület

minden egyes tagjának és a szülők bizalma legyen további munkásságuknak jutalma és halála.

## A közlekedés rendjének új szabályozása január 1-én lép életbe.

Az új szabályokat minden járművezetőnek ismernie kell.

A járművezetők igazolvánnyal lesznek ellátva.

Megirtuk annak idején, hogy a belügyminisztérium új közlekedési szabályzatot dolgozott ki, amely egységes az egész országban. Az új szabályzat 1930. január 1-ével lép életbe.

Az új szabályzatot kivonatolva az alábbiakban ismertetjük:

### Általános rendelkezések a járművekre.

A haladás iránya mindég a baloldal. Szembejövő járműnek balra kell kitérni. Előzni csak jobbfelől lehet.

Az utvonalon szabadon hagyandó az államfő, valamint a tüzoltók és a mentők szolgálatában levő járműveinek.

Az utcákba való bekanyarodásnál jobbra a külső nagy ívben, balra a belső kis ívben kell haladni.

Hangjelzéseket csak akkor szabad használni, ha azt a közlekedés rendje és biztonsága megkívánja. Éjjel 11 órától, reggel 6 óráig azonban csak a kézikürt használható és az is csak akkor, ha feltétlenül szükséges.

Minden közlekedési eszköz vezetője köteles a lassítást, a haladás irányának megváltoztatását és a megállást karjával, vagy megfelelő készülékkel jelezni. A lassítás jele jobbkarnak felfelé való kinyújtása, ugyanez a megállás is. A haladás irányának megváltoztatása esetén jobbra: a jobbkarnak vállmagasságban való vízszintes kinyújtása, balra a jobbkarnak derékszögben való balra hajlítása úgy, hogy az alsókar és a nyitott tenyér az áll alatt maradjon.

Különleges figyelem fordítandó a hatósági közegek jelzéseire, akik hasonló jelzésekkel állítják meg, vagy irányítják a forgalmat. A hatósági közeg rendelkezései általában mindenkor szigorúan betartandók.

Megállani csak az uttest szélén s a haladás irányában lehet és pedig úgy, hogy azzal a forgalom ne akadályoztassék, a házak, üzletek, utak bejáratai el ne zárassanak.

A járművel meg kell állani a hatósági közeg felszólítására, továbbá ha az uttesten gyermekek csoportosan mennek, vagy ha

szemmel láthatóan testi fogyatkozásban szenvedő egyének (süketnémák) haladnak át az uttesten; ha körmenet, felvonulás, temetés, vagy más zárt alakulat halad az uton.

### A gyalogosokra vonatkozó rendszabályok.

A gyalogosok csak a részükre fenntartott gyalogjárón közlekedhetnek, a szembejövőknél bal felé való kitéréssel, elől haladóknak jobbfelől való előzésével. Csoportokban haladni, csoportokban megállni a járdán tilos.

Az uttestet egénybe vevő gyalogosok kötelesek az uttesten a legnagyobb figyelemmel és körültekintéssel járni, mert a vizgázat nemcsak a járművek, hanem a gyalogosoknak is kötelessége. Az átjárásoknál mindig a legrövidebb utat kell választani, derékszögben átmenni, ha pedig valahol hatósági közeg áll, akkor ott kell átmenni.

A járdákon a gyermekkoscsikat csak a forgalom akadályozása nélkül szabad tölteni és pedig egyenként. Egymás mellett több kocsit nem mehet.

A lovasokra vonatkozó rész csak annyiban érdeklő a mohácsiakat, hogy 16 éven aluliak csak felügyelet mellett lovagolhatnak az utcán.

A köztiisztaság érdekében is szigorú intézkedéseket tartalmaz a rendelet. A járdákon tárgyakat, hulladékot, papírt, gyümölcshejt eldobni nem szabad, hanem az erre a célra szolgáló tárába kellene dobni, ha lenne Mohácson. Addig is, míg a város ilyeneket felállít, talán leszokhatnánk erről a rossz szokásról. Mert hiszen nem kell a gyümölcsöt éppen az utcán elfogyasztani s nem kell az utcán a zsebeket kiüríteni.

Porolást, kirakatok tisztítását a portól csak reggel 8 óráig szabad.

Seprés előtt a gyalogjárókat vízzel kell felfofozni.

Baleset esetén a baleset okozója tartozik első segélyben részesíteni a sérültet, vagy legalább is elősegíteni, hogy segélyben részesüljön. De az arra járók is tartoznak ebben a sérült segítségére lenni.

A baleset okozója tartozik 24 órán belül a rendőrségen jelentkezni.

A gépjárművekere vonatkozó szabály azon része érdeklő a közönséget, hogy a vezető kerülésnél két rövid kürtjellel tartozik jelezni az előzést. Ha valaki lovai félénkek, karja felemelésével jelezze ezt, amikor is a gépjármű vezetője lassítani, esetleg a motort teljesen elállítani tartozik.

A kerékpározás is kitűnő szabályozást nyer az új rendeletben. Csak dörzsfékkel ellátott kerékpárokkal lehet az utcán járni. Tanulni, gyakorolni az uttesten nem szabad. Éjjel elől lámpával, hátul piros prizmával kell ellátva lenni a kerékpárnak. A kerékpáron 10 cm. hosszú és 5 cm. széles táblán a kerékpár tulajdonosának nevét, lakóhelyét fel kell tüntetni. Minden kerékpáros fényképes igazolványt kap, amelyet az Allamrendőrség ad ki. Az eddigi igazolványok a hó végével érvényüket veszítik.

A kerékpáros, ha zárt sorokban menetelő tömeggel jön szemközt, tartozik leszállni a kerékpárról és azt kézen vezetni. Tilos akár felnőtten, akár gyermeket a kerékpáron vinni, ha csak nincs még egy ülésel ellátva a kerékpár.

Nagyon fontos rendelkezés, amelyet olvasóink figyelmébe külön is ajánlunk, hogy ezentul bármilyen járművet csak az vezethet, aki erre igazolványt szerzett az Allamrendőrségtől. Ezt egyszerű kérvényre adják ki, de mindenkinek meg kell szereznie. Ugyancsak új és fontos rendelkezés, hogy minden jármű ezentul este kell, hogy világító testtel ellátva legyen. Tehát nemcsak a bérkocsik, hanem minden kocsit el kell, hogy látva legyen lámpával, vagy más világító testtel, ha szürkület után és reggel előtt a bárhova megy.

A lassítás, a haladás irányának megváltoztatására és a megállásra vonatkozó karjelzések, valamint a kerékpároknak és végül az állati erővel vont járműveknek megvilágítására vonatkozó rendszabályok 1930. május hó 17-én lépnek életbe.

Az új közlekedési rendszabályok ismerete nagyon fontos lesz mindenkinek, mert azok megsértése kihágást képez és büntetni fogják.

— Ujévve hogyan szerelthet fel 165 P-ért részletre 3 lámpás, végtelenül kellemes hangú, egyszerűen kezelhető rádiót? Ugy, hogy semmi egyéb kiadása nincs? Olvassa el **Vesztergombi** hirdetését alant.

# Legalkalmasabb ujévi ajándék a De Ka De rádió!

De Ka De 3 lámpás készülék, hangszóró telepek, antenna szerelés 165 P részletre. De Ka De gyártmány egyike a külföldön semmi egyéb kiadás! Világhírű német legelterjedtebb típusoknak. A nagy tömegek kristálytisztá, minden hullámhosszra alkalmas. Érdeklődjék minden vételkötelezettség nélkül

De Ka De rádiója! Önnek is meg fog felelni! Hangja **VESZTERGOMBI** rádió vállalatnál

Telefón 113. Mohács, II. Lajos u. 28. Telefón 113.

# HIREK

## Elszállnak a mese- álmok . . .

Anyika arról mesél, hogy mit hoz a Jézuska. A kislányom csendesen elmosolyogja magát.

— Mit mosolyogsz kicsikém? — kérdi anyika.

Csend. Hallgatás. Közben a fiam is mosolyog egyet.

— Hát te miért nevelsz?

— Nem szabad megmondani, mert akkor kikapok, — mondja a kisöreg.

— Na, csak mond meg bátran, nem bántalak.

— Az iskolában a nyuszi-ról tanultunk. Aztán a tanítóbácsi azt mondta, hogy nem a nyuszi hozza a tojást, hanem anyika teszi oda. Meg a karácsonyfát sem a Jézuska hozza, hanem anyika veszi meg . . . Meg a gyerekek is mondják. Meg a Mariska néni, meg mindenki . . .

Az anyika nézi. Hiszen a tanítóbácsinak is igaza van, amikor ebben a korban már felvilágosítja a kis nebulókat, hiszen annyi szegény gyerek van, akinek nem hoz a Jézuska s micsoda baj lenne már a gondolkodni kezdő kis gyerekeknek, ha az a gondolat gyökerezne meg bennük, hogy a Jézuska nem mindenkil szeret egyformán. Az egyiknek hoz karácsonyfát, játékot, cukrot, babát, mesekönyvet, a másiknak talán még cipőre sem jut . . .

Igen ám, de itt van az anyikai tekintély is, amelyet megóvánd, anyika csak annyit mond:

— Hát én nem tudom, de eddig még minden évben a Jézuska hozta . . .

Este, amikor meséli, igazat adok a tanítóbácsinak, a néniknek, a gyerekeknek, hiszen most már megtudhatják a valót. Így is örülnek majd. Eszembe jut az én gyermekkorom, amikor én sem kaptam s hogy fájt, hogy a Jézuska hozzám nem jött el, pedig én is jó voltam . . .

De eszembe jut az is, hogy egy meseálmoknak vége már a kicsik lelkében. A legszebb mese, a legszebb, a legártatlanabb becsapás kiderült s elszállt a kis Jézuska, mint ajándékhozó s talán a helyébe került a való, az igazi Jézus . . .

Igy szállnak majd el a tör-

pék, az óriások, a hősök, a királyok és királyfik a kicsik lelkéből s helyébe majd lassan beköltözik a való élet sok küzdelmével, harcával, tengernyi bajával és gondjával . . .

. . . És lassan majd emberek lesznek ők is, akik a meséket már régen elfelejtették, akik csak az igazi, csunya képét látják ennek a rettenetes világnak . . .

(its)

## Boldog ujévet

kívánunk minden előfizetőnknek, olvasóinknak, hirdetőinknek és jóbarátainknak.

A Mohácsi Hirlap szerkesztősége és kiadóhivatala.

— Halálozás. Halmos József számvevősegi főtanácsos életének 54 ik évében, csütörtökön délután a pécsi klinikán meghalt. Az elhunyt sokaig a mohácsi járás számvevője volt s érdemes munkásságának elismerésül került be Pécsre a számvevőséghez. Kedves egyéniségével, szeretetreméltóságával sok jóbarátot szerzett. Mint tisztviselő is általános tiszteletet és megbecsülést érdemelt ki. Temetése szombaton délután lesz 3 órakor. Halálát felesége, gyermekei és kiterjedt rokonság — Mohácsról a Szablar család — gyászolja.

— Az új gyógyszer-tár. Megírtuk, hogy Urbányi István gyógyszerész kapta meg a negyedik mohácsi gyógyszer-tár jogát. Az új gyógyszerész a Felső Dunasor 21 sz. alatt, Reichardt György üzlete mellett bérelt helyiséget s a tulajdonos megkezdte a berendezési és felszerelési munkálatokat.

— A Mansz köszönetnyilvánítása. A mohácsi Mansz vezetősége mélyszéles és hálás köszönetet mond azon nemes szívű adakozóknak, akik pénzbeli, természetbeni adományaikkal, munkáikkal vagy bármilyen néven nevezendő közreműködésükkel hozzájárultak a szegényeket felségélyező karácsonyi ünnepély gazdag sikeréhez. **Mansz vezetőség.**

— A Missziótársulat január hó 3-án d. u. órákor tartja havi gyűlését a tüzoltóaktanya tanácstermében.

— A Mansz teadélutánja. Karácsony másnapján délután 5 órai kezdettel tartotta a Mansz első teadélutánját az idei télen. A közönség szép számmal vett részt, de különösen az ifjuság örömeire szolgált a táncal egybekötött teadélután. A műsoron Cselinác Vica és Dettkő Károly énekszámjai szerepeltek. Mindkettő kitűnő tudással és odaadással adta elő számait. Zongorán Tanner Piri kísérte. A műsorszámok után tánc következett s az ifjuság sokáig kitűnő hangulatban maradt együtt. Ujév délután a Mansz ismét teadélután ad, amelyet szeretettel ajánlunk olvasóink figyelmébe.

— A távozó városi ügyész. Dr. Schmidt Miklós távozó városi ügyészről kötelességünknek tartjuk távozása alkalmával foglalkozni. Fontos hivatását mindenkor a legnagyobb odaadással és szeretettel végezte. Nem ésak a városi jogi tanácsadója volt, hanem értékes munkát fejtett ki a tanácsban ugyiszólván minden városi ügygel kapcsolatban. Biztosak vagyunk abban, hogy a tanácsnak nem volt olyan ülése, amelyen részt ne vett volna, mint ahogy annak megszűnése után majd minden nap ellátogatott a városházára s érdeklődött ügyei iránt. Amikor a magunk részéről nagyon sajnáljuk, hogy a város értékes egyéniségét nélkülözni, fogja reméljük, hogy a köz iránti szeretett nem csökken s megbecsülésre méltó tevékenységével még sokszor foglalkozhatunk ezután is.

## A Mansz karácsonyfa- ünnepélye.

A mohácsi Mansz agilis asszonyai december 22 én tartottak a szegény gyermekeket felségélyező karácsonyfa-ünnepélyüket. A külsőségeken díszes és a szép számú érdeklődők jelkületét mélyen megható ünnepély, a „Mennyből az angyal” karácsonyi énekkel vette kezdetet, mely után vitéz Marossy Gyula mondott alkalmi beszédet. Az emberi szeretet faja — mondotta — Isten segítségével, a Mansz és a város társadalmának áldozatkészsége folytán ebben az esztendőben is nemes gyümölcsbe érett és a Mansz elhívta szegényeit, hogy szét ossza közöttük szeretetének gyümölcseit s hogy aztán együtt örvendezzenek az örvendezőkkal és együtt halálködjék a halálködőkkel. A bibliai idők karácsonyáról, az önmagát adó élő szeretet megnyilvánulásáról beszélt tovább, majd azzal fejezte be beszédét, hogy a Mansz nem csupán azért ajándékozza meg a szegény gyermekeket, hogy jótékonyt gyakoroljon, de azért is, hogy felébressze a gyermeklelkükben is a jótékonyt érzetet, hogy az felnyissa majd az ő szívüket is ha — megnövekedvén — abban a módban lesznek, hogy ők is adhatnak feleslegükből a nélkülözöknak. Vitéz Marossy beszéde után két iskolás gyermek köszönte meg megható szavakkal a nemes adományokat, majd megkezdődött az ajándékok kiosztása, mely a következőkben merült ki: 30 gyermek kapott teljes öltözet alsó és felső ruhát, cipőt, sapkát, 30 felnőtt szegény pedig élelmszer adományban részesült. Kiosztásra került: 600 kg. burgonya, 20 kg. zsír, 70 dró mákos kalács (veknai), 15 drb. kenyér, 110 kg. liszt, 15 kg. alma, 6 kg. dió, 1000 drb. apró sütemény, 2 öl tüzelő fa, 60 csomag u. n. szeretetadomány és természet cukorka. A szegényházbeli és a beteg szegények szintén részesültek segélyben, akikhez a Mansz asszonyok személyesen vitték el az adományokat. Isten áldása övezze a Mansz asszonyok nemes munkáját és a város társadalmának áldozatkészségét.

— A has teltsége, májtájéki fájdalmak, emésztési nehézségek, gyomorbélhurut és sárgaság a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által megszüntethetők és az agy, a szem, tüdő vagy szív felé irányuló vértőlulások ellensúlyozhatók. Gyomor- és bélspecialisták igazolják, hogy a Ferenc József vízzel, különösen az ülő életmód következtében jelentkező bajoknál, nagyon kedvező eredményeket érnek el. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A Misszió bálja. Január 6-án, vasárnap tartja meg a Misszió Társulat szokásos bálját az Iparosok Olvasókörében. A bált műsoros est előzi meg, amelyre már hosszabb idő óta folynak a próbák, mert az idén is a Misszió a tőle megszokott nivós esttel készül kedveskedni lelkes közönségének. Az est sikerét még a mai nehéz időkben is biztosra lehet venni, hiszen a megjelenők szórakozásuk mellett könnyeket törölnek le sok szegény szeméből.

— Előadás a mohácsi szabadliceumban. Jövő csütörtökön, január 2-án Kecskés Lajos polgári iskolai tanár tart előadást a szabadliceumban a „Modern magyar regényirodalom” címmel. A liceum vezetősége felkéri a közönséget, hogy az előadáson pontos időben megjelenni szíveskedjék.

— Jótékonytás. A mohácsi m. kir. pénzügyőri szakasz közös étkezdéje a karácsonyi ünnepély alkalmából 10 szegénynek egyenként 2 kg. kenyeret és 1 kg. marhahúst adományozott.

— Szilveszterest az Iparoskörben. A mohácsi Iparosok Olvasóköre f. hó 31-én szigoruan zártkörű műsoros Szilveszterestélyt rendez. Kezdeté pont fél 9 órákor. Belépődíj személyenként 1:20 P. Szinre kerül: „Huszárszerelem.” Vigjáték 2 felvonásban. Irta: Murai Károly. Szereplők: Führer Ferenc, Rezsonya Károly, Milassin Gizi, Dettkő Nándor, Tóth Mariska, Dorn Panni, Dettkő Károly, Ébert Vilmos, Stadler Mihály, Hartmann Gyula, Geringer Manyi.



fájdalmak  
ellen!

Minden  
csomagoláson  
és tablettán a  
Bayer-kereszt  
látható.

## A Missziótársulat karácsonyfa-ünnepélye.

Vasárnap délután 2 órakor a polgári iskola tornatermében tartotta karácsonyfa-ünnepélyét a Misszió. A szorgos asszonykezek díszes karácsonyfa körül — amely sok boldog mosolyt varázsolat — egybegyűlt gyermekek arcára — halmazokban állott a sok sok ruha, cipő és különösen nagymennyiségű kalács.

Mihalecz Ferenc s. lelkeszt tartotta az ünnepi beszédet. A tőle megszokott szónoki készséggel vázolta a karácsonyi szeretet szépségeit, boldogságot, amelyet igyekeznek a legkisebb kunyhóba is bejuttatni.

Ezután a gyermekek Mayer Ferenc polg. iskolai igazgató harmónium kísérete mellett karácsonyi énekeket énekeltek.

48 gyermek járult utána a jótékonykodó hölgyekhez. A lányok ruhát és cipőt, a fiúk pedig nadrágot, sztertert és cipőt s vaiaimennyien almát, diót és annyi kalácsot kaptak, hogy alig tudták elvinni. Öröm volt nezni a boldog arcokat, amint kipirultan, ragyogó szemekkel vitték a kapott ajándékokat.

A szeretet Jézusa ellátogatott így sok szegény hajlékba s könnyeket törölt le a sírók arcáról és banatot űzött el a bankók lakasából.

Az egész éven át buzgólkodó, munkás missziós asszonyok legboldogabb napja volt ez.

Két nappal előbb a szegény felnőttek részére volt kiosztás. A Misszió társulat 10 mazsa burgonyát, 40 kg. babot és 2 mázsa lisztet osztott széjjel a szegény családok között. Nemes cselekedetük önmagában hordja dicséretet.

— Mansz tea délután. A Mansz ujév napján délután 5 órai kezdettel jótékonycélu műsoros és tancos teadélután rendez melyre szeretettel hív meg mindenkit a vezetőség.

— Megváltozott a gazdák hangulata a sziget gyümölcsfaápolás ügyében. Érdekes és öröndetes hírek érkeznek a szigeti gyümölcsfaápolás ügyében. Mint ismeretes egyes gazdák, lelketlen agitátorok munkája folytán idegenkedtek a rendszeres gyümölcsfaápolástól. Azóta, hogy ezek a munkálatok tényleg megkezdődtek s a gazdák maguk is látják, hogy milyen jó ez, egyik a másik után megy a munkálatokat vezető Diera Benő igazgatóhoz s kéri, hogy az ő gyümölcsösét is kapcsolják be az akcióba. Az egyik napon egy öreg sokac bácsi nézegette a munkálatokat, amelyek annyira megtetszettek neki, hogy egy hordó bort ajánlott fel, csak jöjjenek hozzá is . . . Ez legjobban jellemzi, hogy a mi népünk csak azt hiszi el, amit lát, de akkor viszont a jó gazda felébred benne s minden jóra tanítható. Reméljük, hogy most már minden simán fog menni a szigeten.

— Tonheiser malom fürdője új, elegáns, modern, olcsó! Köznapokon állandóan nyitva. Egész nap kellemesen fűtve.

— Megsmétlik vasárnap a belvárosi elemi iskola előadását. A belvárosi elemi iskola kitűnően sikerült karácsonyi előadását a nagy érdeklődésre való tekintettel vasárnap délután 4 órai kezdettel megismétlik. A karácsonyi siker bizonyára ismét telt házat vonz a kis szereplők előadására.

— Az ovodák előadásai. Vasárnap délután a Rókus utcai és a Korsós utcai, hétfőn pedig a Jókai Mór utcai ovodák növendékei műsoros előadást tartottak. Mindhárom előadás kitűnően sikerült, a megjelentek nagy élvezettel hallgatták a kitűnően betanított műsört. A precíz tudás és felkészültség az önök odaadó munkáját dicséri.

— A Magyar Rókkantsegélyző és Nyugdíjnyújtó Mohácsi 25. sz. fiókja folyó hó 29-én, vasárnap délután 3 órakor a Tóth-féle vendéglőben egyleti helyiségében választmányi ülést tart. A tárgysorozat fontosságára való tekintettel a választmányi tagok minél nagyobb számban való szíves megjelenését kéri az elnök.

— Megszűnnek a kiviteli és behozatali korlátozások. Párisban a két hét óta tartó nemzetközi konferencia jegyzőkönyvét most irták alá, amelyben az aláíró államok kötelezték magukat, hogy a fennálló beviteli és kiviteli korlátozásokat megszüntetik. A jegyzőkönyvet Európa majd minden állama aláírta.

— Baranyavármegyei kisgazdapárt felsőházi tagjelölése. A baranyavármegyei kisgazdapárt f. hó 22-én tartott ülésen Patacsi Dénes elnöklése alatt a felsőházi tagjelöléssel foglalkozott. Egyhangú határozattal Tyósis Sándort rendes, Gossmann Márton babarci földbirtokost, volt nemzetgyűlési képviselőt pedig póttagnak jelölték.

— Hadiárva karácsonyi segélyezése Dunaszekesőn. F. hó 23-án délelőtt a dunaszekesői község háza tanácstermében szíves gyóntalan hadiárvának szereztek örömet a nemesszívű adakozók. A helybeli adakozókön kívül a „Pécsi Takarékpénztár” járult jelentékenyebb összeggel a segélyezéshez. Magyar Kálmán, a Honsz dunaszekesői csoportjának díszelnöke rövid beszéd kíséretében osztotta ki a segélyeket a gyóntalan hadiárváknak, akik majd hálával és szeretettel fognak azokra a jótévedőkre gondolni, akik kellemes karácsonyi ünnepeket szereztek nekik. A dunaszekesői „Honsz” egyesület, valamint a hadiárva nevében a jószívű adakozók fogadják ezuttal is hálás köszönetünket, az Isten áldása kíséretében egész életükön át. Hazafias tisztelettel: Magyar Kálmán, a dunaszekesői Honsz egyesület díszelnöke.

## A MOSZKVAI KÉM!

Hatalmas kiállítású világfilm!

LIANE HAID

kettős nagy alakítása fiú- és lány-szerepben.

Az OMNIA MOZGÓ legközelebbi nagy ujdonsága.

— NÉVJEGYEKET a leggyorsabban és legolcsóbban készíti Frídrich Oszkár könyvnyomdája Mohács.

— Karácsonyi amnesztia. A kormányzó a karácsonyi ünnepek alkalmából 165 elítéltnak kegyelmet adott. A kegyelem részben szabadságvesztés, részben pénzbüntetés elengedésére vonatkozik. Két esetben pertörlesztés útján engedte meg a folyamatban levő büntető eljárás megszüntetését.

HIRDESSEN  
A MOHÁCSI HIRLAPBAN

— Anyakönyvi bejegyzések szerint 1929. december hó 20-tól 1929. december 27-ig. Születések: Perovics István. Házasságkötések: Schiván János és Seidler Márta Klára (Hartmannsdorf), vitéz Tófalvy Agoston és Flesz Mária. Halálozások: Major Józsefné 55 éves, Mirkovics Lazárné 70 éves, Pocskajszki István 51 éves, Hunyadi József 77 éves, Kuglics Etelka 3 hónapos, Hoffelner Károly 5 hónapos, Budzsákia István, 13 napos, öz. Husz Istvánné 84 éves, Jaksics Mihály 52 éves, öz. Reczik Istvánné 76 éves.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

### Szerkesztői üzenetek.

— Békevágyó. A többi hölgyek részéről is azt a határozott kívánságot vetjük, hogy erre a gyűlölettel teli, eléggé el nem ítéhető hangú és stilusu írásra ne válaszoljunk. Ez ugyilátszik az ő modern lovagiaságuk netovábbja.

— B. K. A Pécsi napló cikkét megmérjük. Egy pécsi lap nem tudja ellenőrizni tudósítója cikkének igaz, vagy nem igaz voltát a beérkezés pillanatában, de viszont Önnek igaza van, hogy olyan tudósítót is megbizhatna, aki véletlenül igazat mond, mert hiszen, hogy a város tisztviselőikara iparoslegényekből áll, ilyen szemérszedett hazugságot mostanában nem olvastunk. Nagyön furcsa azonban, hogy egy mohácsi lap helybenhagyja ezt, amikor azt írja, hogy iskolázatlanok menhelye. Ha már így ír, legyen bátorsága és névleg nevezze is meg, hogy ki az, akinek nincs megfelelő képzettsége a városrosházán? Tudunkkal csak egy régi tisztviselő van ilyen, de az meg véletlenül sem kereszténypárti, sőt a választás alatti viselkedése meg felettes hatósága bírálatát is kihívta maga ellen. Igaza van, az is igen érdekes, hogy ezek után három pályázó közül, amikor csak egynek volt a megfelelő képzettsége az állásra, éppen őt választják meg azt, akinek nincs. Elvünk azonban, hogy szegény emberek kenyereből politikát nem csinálunk s ezért bővebben ezzel nem foglalkozunk.

Felölös szerkesztő:  
ZSUZSITS ANDRÁS.  
Laptulajdonos és kiadó:  
FRIDRICH OSZKÁR.

## NYILTTÉR

(Az ezen rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerkesztőség).

Mélyen tisztelt vevőimnek és pártfogóimnak ezton kívánok

## BOLDOG UJÉVET

és kérem továbbra is nagybecsű bizalmukat

Tisztelettel

## FRIDRICH OSZKÁR NYOMDATULAJDONOS

Boldog újévet kíván mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak ZSUZSITS ANDRÁS dohánykísárus.

## BOLDOG UJÉVET

kíván mélyen tisztelt megrendelőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

BECKER JÓZSEF  
uri szabó.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vendégeinek és jóbarátainak

LERCH FERENC  
vendéglős.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vendégeinek és jóbarátainak

SZEIDL JÁNOS  
borbély és fodrász

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak

IVSOVITS FERENC  
rőfőskereskedő.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak

VORISEK LAJOS  
rőfős-, rövid- és divat-árkereskedő.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak

BAUER KÁROLY  
vas- és fűszerkereskedő.

## Boldog újévet kíván

kedves vevőinek és jó ismerőseinek

Molnár Lajos  
fűszerkereskedés, Mohács

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt üzletfeleinek és jóbarátainak

„DUNA” száll. váll.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak

HALÁSZ LÁSZLO  
rőfőskereskedő.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak

Menczinger József  
kovácsmester.

## Boldog újévet kíván

tisztelt vendégeinek

SÁRKÖZY GYULA  
a Korona-szálloda főpincze.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak

Stollár Ferenc és fia  
asztalosok.

## Boldog újévet kíván

mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak

PAP JOZSEF  
fűszerkereskedő.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**MOLNÁR BÉLA**  
rövidárkereskedő

**Boldog újévet kíván**  
pácienseinek, barátainak és ismerőseinek  
**Horváth Gyula**  
államilag vizsg. fogász

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**Letnigg Alajos**  
sörgyáros

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**Schleicher József**  
sütőmester

**Boldog újévet kíván**  
igen tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**MELTZER EMIL**  
drogéria az aranykereszthez

**Boldog újévet kíván**  
igen tisztelt pártoló közönségnek és jó ismerőseinek  
**WEIDLICH EDE**  
fényképész

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, jóismerőseinek és barátainak  
**Kubátov György**  
fűszerkereskedő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt üzletfeleinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**Petrovics Dezső**  
borbély

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**Szalay Sándor**  
cipézmester

**Boldog újévet kíván**  
kedves vevőinek és jóbarátainak  
**Lacher János**  
malomtulajdonos

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**Pazaurek József**  
cipézmester

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vendégeinek és jóbarátainak  
**SZEIDL FERENC**  
borbély és fodrász

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**Haleksy Albert**  
droguista

**Boldog újévet kíván**  
minden egyes köri tag urnak, jóbarátainak és ismerőseinek  
**Marosi Ferenc**  
köri vendéglős

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt üzletfeleinek és ismerőseinek  
**özv. Szivós Antalné**  
órá és ékszerész  
Horthy Miklós ut 24. sz.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vendégeinek és jóbarátainak  
**SCHÄFFER ANTAL**  
vendéglős

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**Rupp János**  
uri szabó

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**Páncsits Márk**  
órá és ékszerész

**Boldog újévet kíván**  
Mohács város közönségének  
**SÁRKÖZY GYULA**  
bérautó fuvarozó

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**KOSZTER ANTAL**  
sütőmester.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**Márton János**  
sütő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**MAGÁTH FERENC**  
fűszer- és csemegekereskedő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**NIKOLAUSZ JÓZSEF**  
uri szabó

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és ismerőseinek  
**„Turul“ szikvizgyár**

**Boldog újévet kíván**  
Mélyen tisztelt megrendelőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**RUBINT JÓZSEF**  
lakatos.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt megrendelőinek és jóbarátainak  
**MIHOLEK testvérek**  
női szabók.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**FRANKL SAMU**  
rövidárkereskedő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**SUPUT MIHÁLY**  
pokróc-, zsák-, ponyva-, zsinag- és kötélárkereskedő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
**SCHLEICH FERENC**  
vaskereskedő

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és ismerőseinek  
**özv. Pauer Ferencné**  
cukrász

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek, barátainak és ismerőseinek  
**Dobszay Mátyás**  
sütőmester

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**BALOGH PÁL**  
fűszerkereskedő.

**Boldog újévet kíván**  
mélyen tisztelt vevőinek és jóbarátainak  
**Tertinszky Gyula**  
fűszer- és vaskereskedő

## Házeladás. Családi ház

Vörösmarthy ucca 14. számú sarokház, 3 ucai szoba és mellékhelyiségekkel, mindennap beköltözhető, bérbe kiadó vagy eladó, esetleg 2 lakásra is osztható. Bővebbet

**Gergurovits János**  
kőműves mesternél.

## Családi ház

teljes jókarban lévő szép lakással kerttel, olcsón eladó vagy kiadó. Bővebbet a háztulajdonosnál  
**Rákóczy-utca 35.**

## Házeladás.

Baross ucca 76. számú sarokházamat, amely áll egy telken két házból, szabad kézből eladom.

**BAKÓ JÓZSEF**  
háztulajdonos.

## ZONGORA

180 pengőért eladó.

**Horthy Miklós ut 20.**

## Eiadó ház.

A Rókus uccában 24. szám alatt lévő DOBSZAI ISTVAN-féle ház szabad kézből eladó.

## Hó- és sárcipőket javít

**SCHLEICHER JÁNOS**  
cipész, Horthy Miklós ut 10.

## FIU TANONCUL FELVÉTELIK

## Házeladás.

Baross ucca 3. sz. ház, szabad kézből eladó. Érdeklődni lehet  
**ISZTL SIMON** fűszerkereskedőnél és  
**SZABÓ JÁNOS** borbélymesternél.

3 szoba, konyha, nyári konyha, fürdőszoba vízvezetékekkel, veranda, 200 □-öl kerttel eladó. Cím:  
**ZSUZSITS** hitelirodában.

## Makulatura papir

nagyban és kicsinyben kapható:  
**Fridrich Oszkár**

könyv- és papirkereskedésében  
**MOHÁCS.**

## Eladó

Tomory ucca 47. számú közben levő nádas házam, mely áll 2 szoba, konyha, istálló és udvarhelyiségből.

**Pecsét János,**

*A pécsi kir. törvényszéktől.*

Ke. 3702/14—1929. szám.

## Hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy **HALEKSY ALBERT** droguista, mohácsi lakos csődönkívüli kényszeregyezségi tárgyalásra határnapul 1930. évi január hó 15. napjának délelőtt 9 óráját tűzte ki.

Pécs, 1929. december 20. n.

**Dr. Dóry Dénes s. k.**  
kir. tvszéki bír.

A kiadmány hitelül:  
**TILL FERENC**  
irodaigazgató.

4 éves felsőkereskedelmi iskolai

## magánvizsgálatokra

előkészítik.

Cím a kiadóhivatalban.

*Mite ügyeljen a valódi tartós angol író tollnál*

Minden kézhez van alkalmas tolla a minden tollca vésett

**GEO. W. HUGHES**

(Birmingham)

A mellékelt ábra egy új eredeti modell a legsimábban író toll mely eddig készült

**„BAYARD“** ROZSDAMENTES TOLL, Stainless fémből, tinta nem marja és minél tovább van használatban, annál jobb ezen toll.

Kapható: **FRIDRICH OSZKAR**  
könyv- és papirkereskedésében, **MOHÁCS.**



Eln. 80. sz. 1929.

**Hirdetmény.**

A Mohácsi volt Urbéres Erdőközbirtokossága a tulajdonát képező mohácsi szigeten teleki pusztán levő

**lakóház**

átalakítására zárt versenytárgyalási pályázatot hirdet.

Felhívtnak mindazok, kik ezen alakítási munkálatok elvégzésére pályázni óhajtanak hogy ajánlatukat zárt borítékban a Mohácsi volt Urbéres Erdőközbirtokosság címére legkésőbb 1930. évi február hó 1-ig küldjék be.

Később érkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek és utóajánlatnak helye nincs.

A terv és költségvetés az erdőbirtokossági irodában hivatalos órák alatt megtekinthető és esetleg lemásolható.

Mohács, 1929 december 22.

CSUPITS LUKÁCS Dr. RÉDER KÁROLY  
jegyző. elnök.

**Ha fuvarost keres**

ott a

„DUNA“ Szállítási vállalat

az

a legpontosabb és legolcsóbb

Telefón 114.

3768. sz. 1929. vht.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a mohácsi kir. járásbíró ságnak 1928. évi 7470 számú végzése következtében dr. Hegyi Gyula ügyvéd által képviselt Gáspár Fülöp bpesti I és érdek-társa javára végrehajtást szenvedett dunaszekcsői lakos ellen hátr. 9 pengő 20 fillér s jár. erejéig 1929 évi április hó 5-én foganatósított kielégítési végrehajtás utján le és felülfoglalt és 1000 pengőre becsült következő ingóságok, u. m.: fűrészelő gépek stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a mohácsi kir. járásbíró ság 1929 ik évi Pk. 2836. számú végzése folytán hátr. 9 pengő 20 fillér tőkekövetelés 3 pengő kamat eddig összesen 14 pengő 46 fillérben bírólilag már megállapított költségek erejéig, Dunaszekcsőn 397. sz. alatt leendő megtartására 1929. évi december hó 31-ik napjának délutáni 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t. c. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. § a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Mohács, 1929. évi december hó 14. napján.

Kanyó Béla  
kir. bír. végrehajtó.

Pécs-szabolcsi tojásszén . . . 5.30 P

„ „ mosott dió, v. kockaszén 5. — P

„ „ brikett (sajtoltaszén) . 5.30 P

100 kg.-ként házhoz szállítva és pincébe, vagy faskamrába berakva. Megrendelhető

az Első Dunagőzhajózási Társaság szételepén (Tel. 11.)

vagy a „DUNA“ szállítási vállalatnál (Telefon 114.)

A rendelt mennyiségek befuvarozása legalább is naponta kétszer történik. — 10 métermazsás és ezen felüli tételknél fuvarkedvezmény.

NE PANASZKODJON!!!

MAGA AZ OKA,

HOGY GYENGÉN SZÓL RÁDIÓKÉSZÜLÉKE!!!

HASZNÁLJON

VATEA KOLLOID CSÖVEKET

mert azoknak mereedségét ezideig más gyártmányok meg sem tudták közelíteni. Ne higgyen a reklámnak, hasonlítsa össze a VATEA csöveket más gyártmányok adataival és rá jön maga is, hogy a

VATEA A VEZETŐ VILÁGMÁRKA!!!

Főelárusító: DÉLBARANYAI RÁDIÓHÁZ MOHÁCS  
VÖRÖSMARTHY UCCA 2. TEL. 173.

Tea, rum, likörök nagy választékban  
szardinia, ringli, deligyümölcsök

Felvágottak, sajtok  
mindennemű csemegék állandóan frissen

ROSENTHAL LÁSZLÓ

fűszer- és csemege kereskedésében kaphatók.

Saját érdekében felhívom figyelmét állandóan  
frissen pörkölt kávéra.

Mert a kávé akkor jó,  
Ha Rosenthaltól való.

TELEFÓN 101.

TELEFÓN 101.

ÖZV. SZIVÓS ANTALNÉ ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ  
MOHÁCS, Horthy Miklós-ut 24.

Dusan felszerelt raktár: DOXA, OMEGA, HELVETIA, TEGRA, LANGENDORF, ENIGMA stb. zsebórákban. Mindenféle formában és alakban, ezüst, nickel és acél tokokban. Fali, ébresztő és ingaórák.

Arany-, ezüstláncok, fülbevalók, gyűrűk, amulettek, jegygyűrűk stb. Double és alpacca áruk. Szemüvegek és alkatrészei kaphatók a legolcsóbb árban és legjobb minőségben.

Mindennemű órajavitást elvállalok a legolcsóbb áron.  
Eladott és kijavított óra után 1 évi jótállást adok.  
Arany, ezüst beváltása napi áron.

**KOMÁROMY FERENC**

uri divatszabó, MOHÁCS.

Van szerencsém a nagyérdemű uri közönséget tisztelettel értesíteni, hogy Mohácson, Szentháromság ucca 6. szám alatt

**uri divatszabóságot**

nyitottam. Cégem a legelőkelőbb helyet foglalja el. Ruháim nemcsak a legkitünőbb anyagból, valamint a legjobb hozzávalókból készülnek, de különösen súlyt fektetek úgy a mesteri szabás, mint a kiválóan elegáns kiállításra. Elvállalok hozott anyagból és minden e szakmába vágó fazónokat legjutányosabb árban. Lelkiismeretes szolid kiszolgálás. Raktáron hazai és angol kelmék.

Szives pártfogást kérve tisztelettel

Komáromy Ferenc  
uri divatszabó.

**ELADÓ**

Horthy Miklós ut 4. sz. ház.  
Bővebbet

Netuschil Károlynál.

Kanyó Béla kir. bírósági végrehajtó  
Mohács.

3613 sz. 1929. vht.

**Árverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a bpesti közp. kir. járásbíró ságnak 1928. évi 225015. számú végzése következtében dr. Várkonyi Kálmán ügyvéd által képviselt Gáspár Fülöp bpesti cég lakos javára végrehajtást szenvedett dunaszekcsői szigeti lakos ellen 800 pengő s járulékaik erejéig 1928. évi július hó 2-án foganatósított kielégítési végrehajtás utján le és felülfoglalt és 2390 pengőre becsült következő ingóságok, u. m.: 1 cséplőszekrény 1 úszó és 1 varrógép stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a mohácsi kir. járásbíró ság 1928-ik évi Pk. 4312. számú végzése folytán 800 pengő tőkekövetelés, ennek 1928. évi február hó 19. napjától járó 10% kamatai 1/3 % váltódíj és eddig összesen 164 pengő 59 fillérben bírólilag már megállapított költségek erejéig, Dunaszekcső szigeten Veréb féle tanyán leendő megtartására 1929. évi december hó 31-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Mohács, 1929. évi december hó 12-ik napján.

Kanyó Béla  
kir. bír. végrehajtó.

A Széchenyi-téren egy külön-bejárattal

## butorozott szoba

kiadó.

Cím a kiadóhivatalban.

A kölkedi csárda közelében  
3000 ö.öl prima

## szántóföld eladó

Bővebb felvágositást

a kiadóhivatalban.

Kinizsi ucca 7. számú ház

(uj vásártér) szabad kézből eladó,  
avagy bérbeadó.

November hó 1-én beköltözhető

**LEGJOBB, PRIMA**  
**minőségű dió-koksz,**  
**porosz szén és min-**  
**den minőségű öl fa,**  
**apritott fa**

kapható jutányos arban  
nagyban és kicsinyben.

**Szász és Társa**

tűzifa és szénkereskedők

Báró Eötvös ucca 19. szám.

Telefón 117.

Árok ucca és Füzfa ucca

**sarok=**  
**ház**

áll 4 szoba és mellékhelyiségek-  
ből olcsón és kedvező fizetési  
feltételek mellett eladó. Bővebbet

**SCHLITZER EMILNÉL**

Horthy Miklós ut 19. szám.

**Piaci árak:** a szerdai  
hetipiacon

Buza	—	—	20.—	P
Zab	—	—	12.—	P
Rozs	—	—	17.—	P
Árpa	—	—	13.—	P
Tengeri csöves	—	—	7.—	P
Tengeri (uj) m.	—	—	9 50	P
Bab	—	—	45 —	P

## Szőlő eladó.

Jenyei hegyen 1 és fél láncc szőlő,  
fél láncc ujonnan van beültetve,  
présház, pince szoba konyhás,  
vincellérnek külön lakás, 4 lóra  
istálló, az udvarban kut, teljes  
berendezéssel együtt eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

## Eladó ház

Duna ucca 5. számú ház eladó.  
Bővebbet a tulajdonosnál.

Vörös Tibor vendéglős

**sertés mérlegét**

megvásároltam, mázsálást a nap  
minden szakában vállalok.

**WENCZ KAROLY**

Szent István u. 37.

## Beszálló vendéglő

10 vendégszobával, bőséges gaz-  
dasági épületekkel

Harkány fürdőn

bérbe adó. Bővebbet

**KISS GYULA** vendéglősnél  
Pécsett, Haltér.

## Ajándékát

mélyen leszállított áron

**PÁNCSITS ÉKSZERESZNEVEL VERHETI**

Nagy raktár: arany, ezüst függők,  
láncok, karkötők, gyűrűkben.  
Ezüst és Alpacca ridikül, ciga-  
retta szelencék, sétabot, evősz-  
köz, disztárgyakban.

Orák és double árukban.

Ugyanott javítás, vésés és köfog-  
lalás készül.

## Eladó

1 év óta használt jókarban levő  
traktor, hozzá eke, cséplő garni-  
tura, továbbá egy új villanymotor  
darálóval együtt társasviszony  
miatt eladó.

Bővebb felvilágositást ad

**Bóza Ferenc és társa**

Kölked.

Telefón: 161. **OMNIA** Telefón: 161.

**MOZGŐSZÍNHÁZ**

1929. évi december hó 27—28—29-én  
**Péntek—Szombat** **Vasárnap**  
Este 8 órakor. D. u. 5 és este 8 órakor.  
*Paramount világattrakció!*

**EMIL JANNINGS** leghatalmasabb filmje!

**A hontalan hős**

Filmdráma 9 felvonásban Irta: **Biró Lajos.**  
A három főszereplő:  
Alexejev . . . . . **EMIL JANNINGS**  
Vjera . . . . . **Evelyn Brent**  
Milchail . . . . . **William Powell**

**Fényes kíséző műsor!** **Hiradó!**

1929 évi december hó 31-én és 1930. évi január hó 1-én  
**Kedden — Szerdán**  
Este 8 órakor Délután 5 és este 8 órakor  
Metro—Goldwyn—Mayer superfilm!

**Riadó**

Filmdráma 8 felv. Főszerepben: **JACKIE COOGAN** és **Claire Windsor**  
**CSALÁDI BÉKE!** **Burleszk!**

**JÖN!** **JÖN!**  
Az Irisfilm ezidei nagy ujdonsága!  
**A moszkvai kém!**

**Helyárak:** Páholyülés 1 pengő, Zártszék 90 fillér, I. hely 80 fillér,  
II-ik hely 60 fillér, III-ik hely 40 fillér.

# Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank Részvénytársaság

1930. év január 1-én megalakítja „Hetifizetéses betétcsoportját“, mely 260 hétre, vagyis 5 évre alakul.  
**A legkisebb betétfizetés 1 (egy) pengő,** de mindenki jegyezheti ennek többszörösét is.

Az 5 év eltelte után a csoport feloszlik és mindenki megkapja a befizetett tőkét a kamatokkal együtt. Veszteség teljesen ki van zárva.

A heti befizetéssel minden csoport-tag tőkét gyűjt magának és mindazok, akik csak fillérenként tudják összegyűjteni jövedelmük feleslegét, ezen csoportban alkalmat találnak arra, hogy fillért-fillérre rakva meghatározott időn belül tőkére tehessenek szert s ezt leginkább csak úgy érik el, ha minden évben ujonnan alakítandó csoportba beiratkozik s ez esetben 5 év lejártá után 1—1 teljesen befizetett könyvecske esedékessége révén maguknak állandó évi járadékot biztosítanak. **A csoport minden év január hó 2-án kifizeti az 5 év befizetéseit és kamatait.**

A csoport tagjainak befizetéseik lekötése mellett kölcsönt is folyósít.

Vidéki tagok is beiratkozhatnak, kiknek a befizetéshez postatakarékpénztári befizetési lapokat ingyen bocsátunk rendelkezésre.

Felkérjük tehát mindazokat, akik a

## „Hetibefizetéses betétcsoport“-ba

belépni óhajtanak, hogy a felvétel iránt az intézet helyiségeiben jelentkezni sziveskedjenek.

**Befizetés: délelőtt 9—11-ig.**

Mohács, 1929. évi december hó 8-án

**Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank**  
**Részvénytársaság.**